ON CONSTRUIT VERS BENNY LA ROUTE SUDBURY-TIMMINS

Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise: *"Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte"* (Racine)

VOL. XXI — No. 22 Sudbury, Ont., le 21 novembre 1963 le numéro: 10 cents

TORONTO: — M. Charles S. MacNaughton, ministre de la Voirie à Queen's Park a révélé hier que la nouvelle route Sudbury - Timmins sera construite au coût de $6½ millions et qu'elle suivra la route 544 jusqu'à Benny, vers le nord aux environs du lac Onaping en direction de la route 560 et Gogama pour rejoindre la route 101, à 8 milles à l'ouest de Timmins.

Les premiers travaux de défrichement sur une distance de 104 milles débuteront dès cette hiver, a dit M. MacNaughton, et la construction proprement dite de la route sera entreprise au début de l'an prochain.

Le choix de la route vers Timmins est le résultat d'une étude sérieuse par le département de la voirie, qui portait sur trois routes possibles, les deux autres devant être plus longues et plus coûteuses, malgré que cela ne devait pas être, au dire des responsables, les seuls facteurs déterminants. Comme le disait le ministre MacNaughton, il fallait penser aux revenus touristiques et forestiers qui pourraient en découler. La nouvelle route qui reliera Sudbury à Gogama et Timmins offrira également des chances de prospection dans le domaine minier surtout dans le nord-ouest de la province.

La décision de construire cette route a soulevé des commentaires heureux aussi bien que des protestations très légitimes selon que l'on était favorisé ou non par son tracé. Même si l'on a songé au point de vue économique d'abord, il demeure quand même, contrairement à l'opinion de certains, que la politique y a joué un rôle prépondérant. La partisannerie n'est pas morte!

VOTE A 18 ANS

TORONTO. — Le premier ministre de l'Ontario, M. John Robarts, a annoncé qu'environ 250,000 jeunes gens âgés de 18 à 21 ans pourront probablement voter lors des prochaines élection provinciales.

"J'ai l'intention d'amender la loi des élections avant le prochain scrutin et je suis bien décidé à prendre en considération la possibilité de réduire l'âge minimum pour voter," a dit le premier ministre au cours d'une interview.

L'Association d'Education a déjà prêté plus de $5 millions aux étudiants de l'Ontario français

Depuis une quinzaine d'années, l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario a octroyé en prêts et bourses aux étudiants de l'Ontario français la somme de $5,100,000.

Cette année, 90 prêts de $400.00, soit une somme de $36,000.00 a été mise à la disposition des étudiants des Ecoles Normales d'Ottawa et de Sudbury grâce à l'Association, par l'intermédiaire des Banques Canadienne Nationale et Provinciale du Canada d'Ottawa. L'Association se porte garante de la somme prêtée. L'Association a octroyé également 61 prêts d'honneur de $300.00, soit $18,300.00 en faveur des élèves des deux Ecoles Normales, à même la Caisse des prêts d'honneur de l'Association.

A date, l'Association a donc accordé 682 prêts de $300.00, pour un somme de $204,600.; de plus, $192,000. furent accordés par l'intermédiaire des deux banques ci-haut mentionnées et des Caisses populaires Notre-Dame, Sacré-Coeur et Ste-Anne d'Ottawa, ainsi que Notre-Dame de Lourdes d'Eastview; 168 prêts réguliers ont été octroyés pour des cours d'été et des études pédagogiques, soit $54,300.; le total des bourses aux lauréats du concours provincial de français est maintenant de $60,000.

Les prêts de $400.00 accordés sont remboursables à 6% d'intérêt en deux ans après le cours; ceux de $300.00 sont remboursables sans intérêt l'année qui suit le cours.

Un nouveau bureau de poste à Val Caron

OTTAWA. — L'honorable Jean-Paul Deschatelets, ministre des Travaux publics, annonce aujourd'hui qu'on a adjugé à Fielding Construction (Sudbury) Limited, de Sudbury, Ont., un contrat de $31,750 pour la construction d'un bureau de poste à Val-Caron, Ontario.

Cette compagnie a présenté la plus basse des cinq soumissions publiques, dont le délai de présentation se terminait le 6 novembre 1963. L'offre la plus élevée se chiffrait à $38,159. Les travaux sont censés être terminés en quatre mois.

Le nouvel édifice, qui mesurera 38 pieds sur 52, sera construit sur le côté nord de la rue Principale ouest, à environ 500 pieds à l'ouest du chemin de Capreol. Ce sera un édifice à un étage, sans sous-sol, et son extérieur sera fini en contreplaqué et en brique. L'intérieur sera fini en panneaux de gypse, avec du linoléum sur les planchers.

L'édifice comprendra une salle de nuit, une salle réservée au public et une salle du courrier en plus de l'entreposage et des bureaux; les cases postales seront dans la salle de nuit.

Les plans et devis ont été préparés par la Direction de la construction des édifices du ministère des Travaux publics. Les travaux seront exécutés sous la surveillance du personnel de la Direction de la gestion des immeubles du Ministère à North Bay Ontario.

L'Union du Canada
LA PREMIERE MUTUELLE AU PAYS

Union du Canada, Life - Assurance - Vie et une Société fraternelle de naissance qui n'a fait que grandir et réussir grâce réellement à son bon sens humanitaire.

La réunion d'organisation eut lieu le 22 mars 1863 à laquelle assistait un petit groupe de citoyens d'Ottawa.

Le véritable désir des fondateurs de la Société a été non pas tellement de fonder une institution économique pour des fins purement économiques, mais plutôt une institution devant se servir de l'économique pour unir tous les nôtres sur les plans social, culturel et national.

L'Acte d'incorporation de l'UNION ST-JOSEPH D'OTTAWA a été accordé par la législature de la province du Canada, le 30 juin 1864.

En 1905, par une loi fédérale, le nom de l'UNION ST-JOSEPH D'OTTAWA fut changé en celui de l'UNION ST-JOSEPH DU CANADA et enfin le 28 août 1959, la Société obtenait par lettres patentes de la province d'Ontario son changement de nom en son nom actuel soit l'UNION DU CANADA, Life-ASSURANCE-Vie.

Depuis sa fondation en 1863, l'Union du Canada a joué le rôle de coordinatrice des forces françaises en Ontario, et ceci jusqu'à la fondation de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, en 1910.

La télévision française rejoindra les auditeurs de Timmins et Kap.

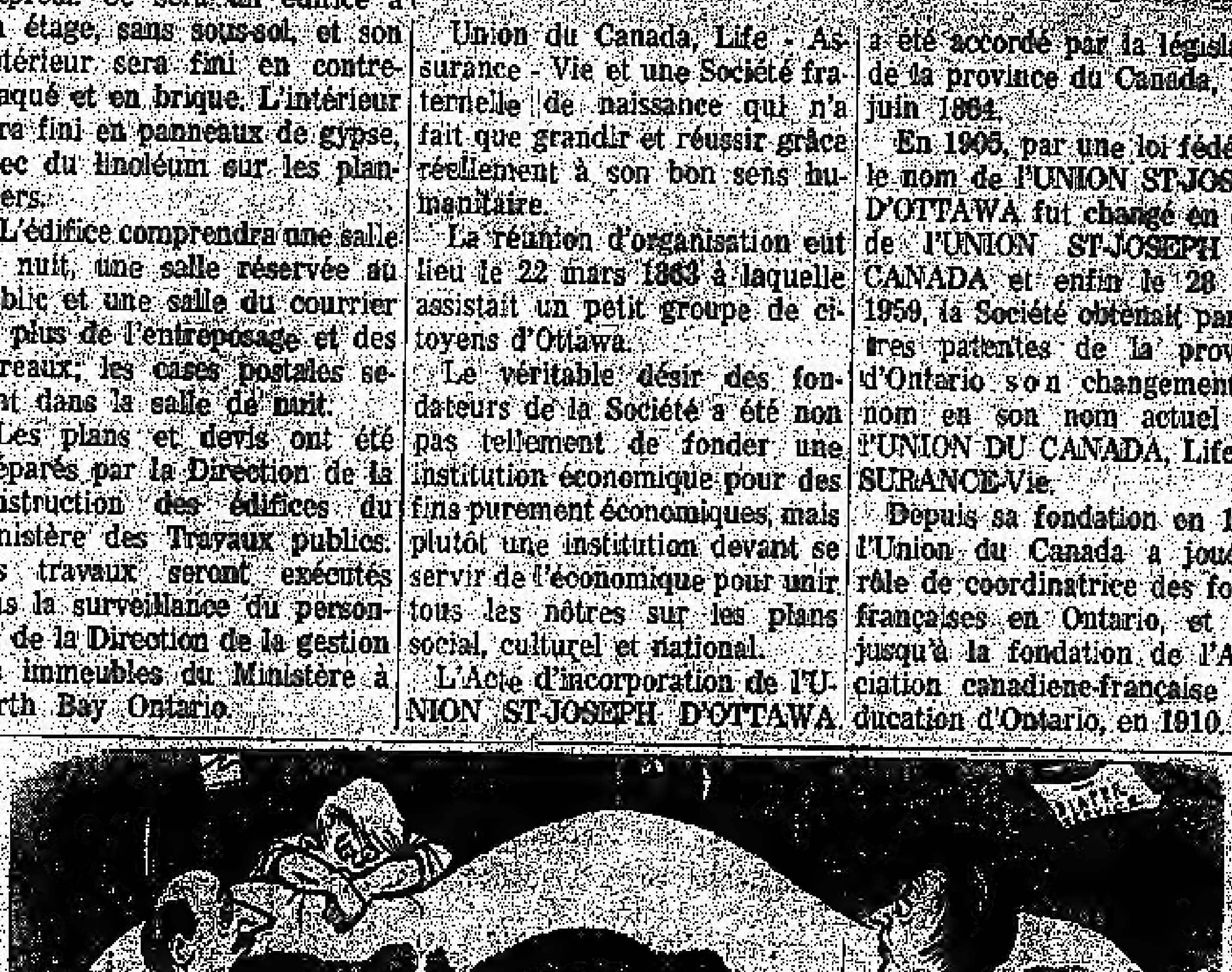
OTTAWA. — Deux nouvelles stations de télévision s'ajouteront à la chaîne française de Radio-Canada dès l'automne de 1964.

A Timmins, un émetteur-relais diffusera en direct les émissions du réseau français de Radio-Canada. Cet émetteur-relais de Timmins, canal 9, aura une puissance maximum de 30 kilowatts; son antenne s'élèvera à 555 pieds au-dessus du sol.

La population de langue française de la région de Kapuskasing bénéficiera elle aussi des services de la télévision française de Radio-Canada.

Un ré-émetteur, installé à Kapuskasing, retransmettra au canal 12 les émissions provenant de Timmins. Ce ré-émetteur aura une puissance maximum de 30 kilowatts et son antenne s'élèvera à 467 pieds au-dessus du sol.

Des soumissions seront demandées durant l'hiver pour ces travaux qui s'effectueront dès [illegible]



"Ce n'é toujours ben pas toute de ma faute!"

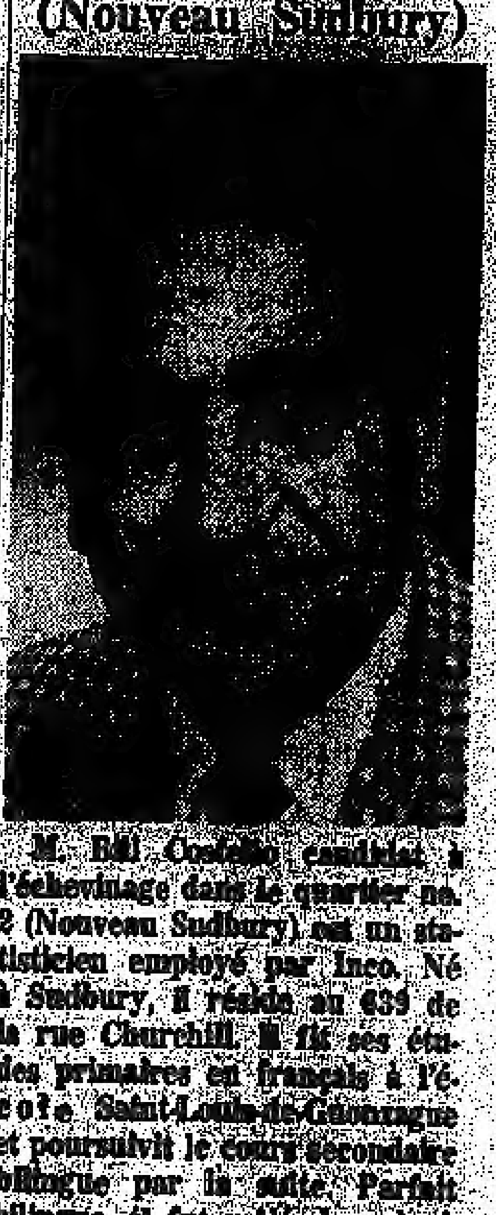
"The Seven Year Itch" ouvre la saison du S.L.T.G. le 26 nov.

SUDBURY. — C'est le 26 novembre prochain en l'auditorium de l'Ecole secondaire de Sudbury que le rideau se lèvera sur la première representation offerte par le "Sudbury Little Theatre Guild". La direction de cette association a choisi pour ouvrir la saison 1963-64, un comédie bien connue de George Axelrod. La direction de cette pièce est confiée à Mickey Merriam.

Dans les rôles principaux, on remarque les noms de : Ken Gardner, Judy Erola, Jerry Markle. M. Markle laisse Sudbury en janvier pour poursuivre un cours d'art dramatique au Texas. Font également partie de la distribution: Sonja Serotick de Toronto, institutrice à l'école St. Michael; Ricki Fournier, fils de M. et Mme Frank Fournier; Carmen Sauvé, Bob Gray, Rita Dennis et Margaret Johnston.

On nous rappelle que la levée du rideau est à 8 h. 15 et que pour de plus amples renseignements on doit communiquer avec Peg Forkes, à 673-1154.

CANDIDAT DANS LE QUARTIER 2 (Nouveau Sudbury)



M. Bill Costello candidat à l'échevinage dans le quartier no. 2 (Nouveau Sudbury) est un statisticien employé par Inco. Né à Sudbury, il réside au 639 de la rue Churchill. Il fit ses études primaires en français à l'école Saint-Louis-de-Gonzague et poursuivit le cours secondaire bilingue par la suite. Parfait bilingue, il fut mêlé de près à plusieurs organisations groupant la population du Nouveau Sudbury: premier président de l'Association des Contribuables du quartier Neelon, directeur de l'Association des Terrains de Jeux du Barrydowne et secrétaire du club "Lions" du Nouveau Sudbury. Il devint également président de la section 3 de l'Association pour le Développement Industriel du Nord-Est de l'Ontario et un directeur du comité central de cette même organisation.

LA RUBRIQUE INTERNATIONALE

RENONCIATION A LA GUERRE

par W. E. Ewer

Le premier discours public du nouveau premier ministre d'Angleterre, prononcé au banquet traditionnel du lord-maire au Guildhall de Londres, avait pour thème central la façon nouvelle d'envisager la guerre en tant qu'instrument de politique.

"La guerre en tant que continuation de la diplomatie par d'autres moyens a perdu toute signification," a déclaré si Alec Douglas-Home.

D'une certaine façon, la renonciation à la guerre en tant qu'instrument de politique n'a rien de neuf. Elle découlait implicitement du Pacte de la Société des Nations. Elle apparaissait en termes précis dans le Pacte Briand-Kellog de 1928 qui avait reçu l'adhésion de toutes les grandes puissances. Elle se trouve dans la Charte des Nations-Unies: "Tous les membres s'abstiendront dans leurs relation internationales de recourir à la menace ou à l'emploi de la force".

Mais ces renonciations restaient purement verbales. Aujourd'hui, elles prennent une validité nouvelle. L'effarante puissance destructrice des armes nucléaires a bien fait comprendre qu'une guerre entre les puissances nucléaires équivaudrait à rien de moins qu'au suicide mutuel. Les dirigeants soviétiques paraissent le comprendre maintenant aussi nettement que ceux de l'Occident. Il y a quelques années à peine, ils aimaient à répéter que la guerre nucléaire détruirait les "capitalistes". Maintenant, leurs déclarations indiquent qu'elle entraînerait aussi la destruction de leur propre pays.

Risque de guerre par erreur de calcul

En d'autres termes, pour reprendre un mot de sir Alec, "le préventif e prévenu". Du moins, on l'espère, car existe toujours le risque de guerre par erreur de calcul.

Il s'ensuit que les relations entre les grandes puissances ont subi, ces dernières années, un changement qui représente une nouveauté dans toute l'histoire de l'humanité. Jusqu'ici, un homme d'Etat pouvait, à la recherche d'un objectif politique, courir des risques. Il pouvait ainsi provoquer la guerre. Mais la guerre pouvait apporter la victoire. Aujourd'hui le mot "victoire" n'aurait aucun sens: la destruction serait totale et mutuelle.

Voilà des faits nouveaux et inéluctables auxquels nous devons (et ce n'est pas une opération facile) accorder notre pensée et tous nos actes dans le domaine des relations internationales. A la suite de milliers d'années, l'instrument ultime de politique a cessé d'exister. Car le recours à cet instrument devient impensable.

Il en résulte, pour les grandes puissances, qu'elles doivent penser selon un mode nouveau. Elles doivent chercher des "solutions pacifiques" à toutes les questions en jeu, à tous les problèmes. Non pas, comme auparavant, parce que c'est préférable. Mais parce qu'elles n'ont pas le choix. Et elles doivent s'abstenir, comme jamais auparavant dans l'histoire, de tout acte fondé sur l'hypothèse de la guerre en tant que conséquence possible.

Ainsi que sir Alec l'a calmement rappelé à M. Krouchtchev: "Les hommes d'Etat du monde ne peuvent se servir d'expression telles que "plutôt la mort". Ce genre de pensée est "pré-nucléaire". La bombe "H" a révolutionné les relations internationales.

Pourtant, et c'est là une réserve importante, il n'en est ainsi, directement et immédiatement, qu'à l'égard des "puissances nucléaires" et de leurs alliés pour lesquels la guerre entraînerait, par voie d'escalade, la "guerre thermonucléaire".

Que dire des nombreux pays non nucléaires qui ne font partie ni de l'une ni de l'autre alliance nucléaire? Peuvent-ils continuer à penser selon le mode ancien? Peuvent-ils encore diriger leur politique, peuvent-ils encore poursuivre leurs querelles entre eux d'après l'hypothèse qu'en dernier ressort ils pourront trouver des solutions par la menace ou le recours à la force?

Pays mutuellement hostiles

Je ne veux pas mentionner nommément, par A ou B, X ou Y, les pays mutuellement hostiles qui ne sont eux-mêmes ni nucléaires ni liés à des puissances nucléaires. Nous savons tous qu'il en existe.

Ils ne sont pas immédiatement assujettis à l'effet préventif du "préventif", puisqu'ils ne le possèdent pas. Certains d'entre eux pourraient être tentés par la pensée d'une victoire possible à la suite d'une guerre localisée qu'ils pourraient mener à la mode ancienne au moyen des armes anciennes, ou classiques, pour employer une expression du jargon actuel.

Un danger existerait dans ce cas, à moins que leurs hommes d'Etats, eux aussi, n'accepte la révolution dans le mode de penser que la bombe "H" impose aux hommes d'Etat des grandes puissances.

Ils le doivent sûrement. En effet, qui, parmi eux, peut se sentir assuré que même une guerre localisée et "classique" ne déclencherait pas une réaction en chaîne qui les entraînerait, eux et leurs peuples, vers l'annihilation nucléaire.

A mon sens, telles sont les pensées que doit faire naître le "discours du Guildhall" du nouveau premier ministre d'Angleterre. Il est certes vrai que pour toutes les nations, et non pas seulement pour les puissances nucléaires, "la guerre en tant que continuation de la diplomatie par d'autres moyens" perd, au 20e siècle, toute signification.

"LA BIBLE VOUS PARLE..."

Si nous nous examinions nous-mêmes, nous ne serons pas jugés.
(I Cor 11, 31)

Ces charmantes téléphonistes apportent une collaboration précieuse au jeu-questionnaire *Tous pour un*. En effet, Radio-Canada a installé en studio plusieurs lignes spéciales afin de permettre aux téléspectateurs de communiquer avec Pierre Paquette et d'avoir ainsi la chance de gagner la somme de cent dollars. On sait que l'émission *Tous pour un* revient chaque jeudi soir à 8 h. 30, au réseau français de télévision de Radio-Canada.

LE COURRIER DOMINICAL

Le cardinal Léger aurait demandé d'aller en Afrique

Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger aurait demandé au pape Paul VI d'être relevé du cardinalat afin d'aller exercer son apostolat en Afrique auprès d'une léproserie.

Mardi soir, le secrétaire de l'archevêque de Montréal a déclaré dans la métropole qu'il

ne connaissait rien à la rumeur parue dans "La Presse". Au Vatican, on croit qu'il s'agit là d'une interprétation excessive des paroles que le prélat a prononcées la semaine dernière au cours d'une conférence prononcée au Collège canadien.

"La Presse" révélait, sous la signature de son correspondant à Rome, M. Marcel Adam, que le cardinal Léger, en plus de demander au pape d'aller en Afrique, comme aumônier, aurait remis au Saint-Père l'équivalent de $25,000 en ornements épiscopaux pour ses oeuvres de miséricorde temporelle.

Vendredi soir dernier, le cardinal a prononcé une conférence impromptu devant les prêtres-étudiants qui résident au Collège canadien. Quelque part dans son allocution, le cardinal aurait clairement laissé entendre qu'il a proposé au pape de lui retirer la pourpre et de lui permettre de se rendre en Afrique. Le correspondant du quotidien montréalais ajoute qu'aux dires de trois témoins, le cardinal n'aurait pas précisé si le pape Paul VI a refusé sa demande ou s'il a réservé sa réponse pour plus tard.

Le journal rappelle que le 10 novembre, le cardinal Léger a déclaré à une émission de télévision qu'il souhaitait terminer ses jours comme aumônier dans une de ses léproseries.

Le cardinal Léger qui est âgé de 59 ans, est archevêque de Montréal depuis 13 ans et cardinal depuis 11 ans. Il a déjà été missionnaire au Japon, de 1933 à 1939 où il a fondé le séminaire de Foukouoka.

L'âge de retraite pour les évêques

Lors du débat sur l'âge de la retraite pour les évêques, qui a eu lieu ces jours derniers au concile, le cardinal Suenens, archevêque de Malines Bruxelles, a fait une remarquable intervention dont voici les principaux extrait:

"Je fais partie, dit le cardinal Suenens, de la Commission du gouvernement des diocèses. Au début, nous étions presque tous contre la renonciation; à la fin nous étions pour.

La question est délicate, car elle touche à la théologie de l'épiscopat. Mais dans cette théologie, il faut aussi considérer la finalité de la fonction épiscopale, à savoir le service des âmes. Une pieuse exhortation ne serait qu'un coup d'épée dans l'eau.

Nous sommes un concile pastoral. On veut donner davantage de responsabilité aux évêques chez eux, et, d'une certaine manière, dans l'Eglise. L'évêque est la tête et l'âme de tout le renouveau pastoral. De lui doit venir l'impulsion pour la mobilisation missionnaire.

Tout cela, et l'accélération de l'histoire qui fait surgir des problèmes nouveaux, requiert jeunesse d'esprit et de force. Ne voyons-nous pas que l'âge crée souvent un hiatus entre l'évêque et le peuple? Il n'est que de regarder l'état des diocèses qui ont à leur tête des évêques âgés.

Il faut donc une disposition juridique qui prévoit la renonciation des évêques Le pape en sera toujours exclu. L'évêque qui renonce a droit à la prise en charge par l'Eglise et aux honneurs dus à l'évêque.

Un délai peut être accordé aux évêques qui vont être touchés par cette loi inopinément.

Il faut réserver la pratique de l'Orient et l'intervention du pape dans des cas exceptionnels.

Les fidèles verront dans cette mesure un signe de la sincérité des évêques.

Partout, il y a un âge de la retraite. Certes, le gouvernement de l'Eglise est autre chose qu'une administration, mais les lois physiques de l'âge sont les mêmes partout".

Emissions religieuses en collaboration
(CFBR - 550: 4h. p.m.)

Le Concile et son grand esprit d'oecuménisme va même jusqu'à influencer les producteurs d'émissions religieuses à la Radio.

Les Directeurs de programme d'au moins 45 postes de Radio de la chaîne française se disent particulièrement heureux de constater une plus grande collaboration entre les différentes communautés religieuses . . .

C'est ce qui ressort de la volumineuse correspondance des Révérends Pères Montfortains, gardiens du SANCTUAIRE MARIE-REINE - DES - COEURS, à Montréal, qui présentent cette année leur série d'émissions spéciales en l'honneur de l'Immaculée en étroite collaboration avec Radio-Sacré-Coeur.

Pour une meilleure compréhension du message marial, Monsieur l'Abbé Gaston Chalifoux, de Radio-Sacré-Coeur, dialoguera chaque jour (du 30 novembre au 8 décembre inclusivement) avec un Père Montfortain, titulaire d'un cours à "L'institut Montfortain de Mariologie".

En définissant bien la place et le rôle de Marie Immaculée dans l'Histoire du Salut par le Magistère (des Papes), l'Ecriture-Sainte et la Tradition (Pères de l'Eglise), cette série d'émission montera que cette "Dévotion d'Eglise" est équilibrée et respecte la Foi en Dieu Père-Fils-Esprit.

---

des SIX

PROTECTEUR AU CIEL

La cause de Monseigneur de Laval ne parvient qu'en 1958 aux ultimes enquêtes. Le 23 février 1960, vote favorable des consulteurs théologiens. Et dimanche le 28, au Vatican, en présence du Pape, lecture solennelle du décret d'héroïcité des vertus.

Monseigneur de Laval nous a été donné par la Providence comme modèle de loyauté à la volonté divine et au devoir d'état. Ni l'attrait des biens de ce monde et de l'argent, ni les impératifs de l'orgueil, ni même l'amour de la tranquillité et de la paix ne doivent nous faire flancher devant les commandements de Dieu. L'exemple du saint évêque héroïquement fidèle restera toujours d'actualité.

Les traits d'austérité et de fermeté que nous révèle sa vie, peuvent nous gêner à demander sa protection. Rappelons-nous son amour généreux et paternel pour les pauvres et les petits, qui lui attacha tous les coeurs, surtout dans ses années de retraite comme "Monseigneur l'Ancien". Donnons-lui la chance de montrer son coeur plein de délicatesse pour nous et son grand crédit auprès de Dieu.

Le Comité des Fondateurs de l'Eglise du Canada
25 ouest, rue Jarry, Montréal 11

NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

A. FOURNIER LTEE

Assurances

Etabli en 1895

FEU — AUTO

et AUTRES

PRETS SUR HYPOTHEQUES

133-135 Cedar 674-5287

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.

Matériaux de construction de toutes sortes

Spécialité: Bois de charpente

647 chemin Falconbridge, Lebel, Ont.

J. S. DROUIN, gérant 673-5941

Pour le meilleur . . .

confort . . .

essayez . . .

TORIDHEAT

1—L'unité TORIDHEAT, Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.

2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.

3—FILTRE plus facile à remplacer et très efficace.

4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.

5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.

MORRISON

Plumbing & Heating

164 rue Elgin - 674-0797

La Librairie Loisirs

Le foyer de la bonne lecture à Sudbury

122 Elm E. - 673-0700

Transport DELONGCHAMP

COMPAGNIE LTÉE

• Service de déménagement Local et Longue Distance

20 RUE LORNE SUDBURY

TELEPHONE 675-5611

LEBEL & FILS

142 Eyre 673-9535-6-7

Nettoyeurs et Teinturiers

Sudbury, Ontario

Charette ESSO SERVICE

—Produits ESSO Imperial

—Stationnement pour roulottes (MOBILE HOME PARK)

—Déblayage (NEIGE, ETC. . . .)

969-2044

Hanmer, Ont.

Vous aurez profit à lire

L'AMI DU PEUPLE

ABONNEZ-VOUS SANS TARDER

$3.00 par année

L'Ami du Peuple, Case Postale 696, Sudbury, Ontario

Nom ....

Adresse ....

....

(PRIERE D'ECRIRE LISIBLEMENT)

PETITES ANNONCES DE L'AMI DU PEUPLE

Veuillez s.v.p. publier l'annonce classée suivante dans l'Ami du Peuple pour

______ SEMAINES

Prière d'écrire en lettres moulées

____

____

____

____

____

____

____

____

15 premiers mots à 4 sous: 60c (Minimum par annonce: 60c)
— chaque mot additionnel: 3c
même annonce répétée - sans changement - ½ prix
Paiement inclus ____________

Nom ....

Adresse ....

mailez à
CASE POSTALE 696
SUDBURY, ONTARIO.

IMPRIMERIE COMMERCIALE

Travaux Artistiques bosselage sur place

SERVICE DE 8 HEURES SUR:

- Faire-part de mariage
- Cartes de "Stag Parties"
- Billets d'admission

FOURNITURES DE BUREAU:

- en-têtes de lettres,
- enveloppes,
- factures,
- contrats,
- relevés de compte,
- cartes d'affaire,
- livres de reçus,
- chèques personnels,
- programmes,
- brochures,
- catalogues,
- certificats,
- pancartes,
- circulaires,
- dépliants, etc . . .

MENUS DE RESTAURANT SUR CARTON PLASTIQUE LAVABLE

La seule imprimerie française de la région de Sudbury

Arts Graphiques Ltée

Tél. 673-0700

122 ELM EST — SUDBURY, ONT.

LOCAL 2 — SYNDICAT INTERNATIONAL DES TYPOGRAPHES

Ministère des Terres et Forêts d'Ontario

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Hon. KELSO ROBERTS
Ministre

TORONTO. — C'est à la fin du dix-neuvième siècle et au début du vingtième qu'il est devenu impératif de protéger les richesses forestières d'Ontario contre la menace des feux de forêt. Au début du dernier siècle on comptait peu de demandes pour les produits forestiers de cette province mais le tableau changea quand s'accrût l'emploi du bois de construction sous toute forme.

On adopta des lois relatives à la protection contre les feux de forêt et, par la suite, on mit sur pied des organismes de protection très bien conçus.

De plus en plus on avait besoin de bois de construction et, avant que la Deuxième guerre mondiale ne prit fin, il devint évident d'établir une politique pour la protection de la forêt.

De 1946 à 1957 on a fait un relevé par district des quantités de bois poussant en forêt et on a calculé le volume qu'on pourrait couper dans chacun de ces districts.

En 1958 on manquait d'approvisionnement de bois dans certaines parties de la province et, devant la menace de voir d'autres secteurs ainsi dépourvus, il a fallu songer à un plan précis et à une direction plus soignée pour faire un meilleur usage du sol et des arbres plantés. On a entrepris un programme de dix années de durée, revisant l'inventaire qu'on avait fait de 1946 à 1957. A l'aide de photographies aériennes de quatre pouces au mille, et après cinq années écoulées du programme de dix ans, on a pu photographier les forêts au nord des districts de Tweed et de Lindsay ainsi que les districts de Parry Sound, Pembroke, Sudbury, North Bay, Swastika Cochrane, Kapuskasing, Port Arthur et une partie de Geraldton.

A l'aide de ces photograhhies, des cartes géographiques sont tracées indiquant les nouveaux chemins, les lignes de chemin de fer, les lignes électriques, l'agrandissement des municipalités et le changement des contours des lacs et cours d'eau. Ces cartes et les photographies sont aussi utilisées par d'autres ministères du gouvernement, par les municipalités, par les compagnies de pulpe et papier, les compagnies minières aussi bien que par le grand public.

Des relevés des forêts se feront subséquemment tous les vingt ans, répétant le programme de photographie aérienne, faisant un nouvel inventaire et revisant le système d'administration et de direction. On pourra ainsi se rendre compte qu'avec l'augmentation de la demande et, tenant, de la valeur des ressources forestières, ainsi s'accroitra le besoin de planification et des direction.

HESPELER. — Des mesures prises pour amoindrir ou éliminer les dommages causés en forêt par les porcs-épics. On reproche surtout à cet animal de s'en prendre aux tiges des arbres les plus riches et de se nourrir de ses écorces.

Selon des savants, il est parfois utile que les porcs-épics rongent certaines espèces d'arbres. Cependant, dans les régions reboisées où poussent surtout le sapin et le bois de mélèze, l'animal y trouve une nourriture de choix et en fait ses délices.

Dans le canton de Grey où, sur une superficie de 20,000 acres on y trouve d'épaisses fofêts et nombre de porcs-épics, on doit y exercer une étroite surveillance. L'hiver dernier on a fait un relevé des 280 acres d'arbres plantés depuis 15 ans ou plus parce que, règle générale,—les porcs-épics ne s'attaquent pas aux arbres plus jeunes ou plus petits ou à cause des difficultés qu'il ont à y monter.

On s'est rendu compte que l'animal se nourrissait de ces arbres en automne et en hiver, alors que la végétation du sol est à peu près disparue. Le porc-épic s'en prend surtout à l'écorce mais il broute également les feuilles. C'est surtout de feuilles qu'il se nourrit pendant l'hiver, surtout les feuilles de cèdres quand il s'en trouve.

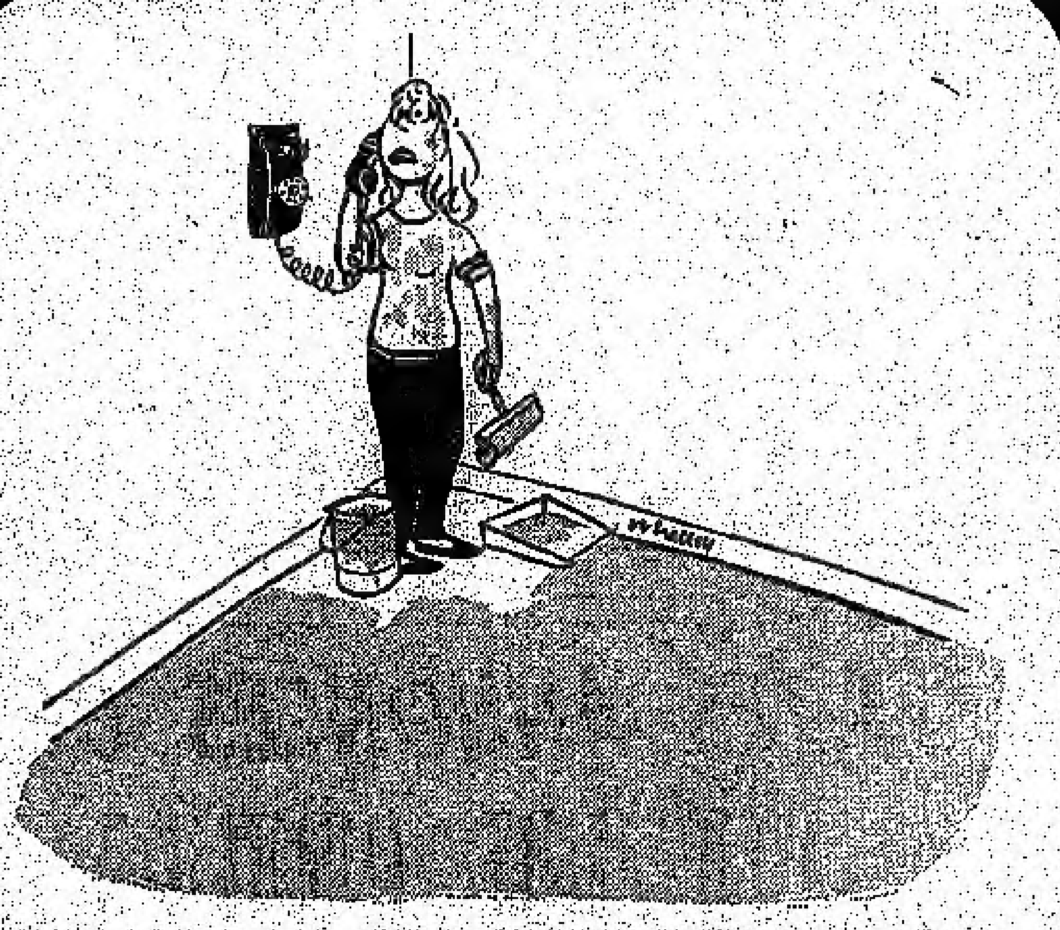
L'arbre qu'il préfère est le pin rouge, le bois de mélèze et le sapin écossais. Toutefois il endommage à peu près toutes les variétés d'arbre en forêt ontarienne.

Le public et le NPD

CALGARY. — Les difficultés qu'éprouve le Nouveau parti démocratique à faire élire des députés au Parlement ne tiennent pas au programme du parti, mais à la conception que le public, s'en fait, selon M. Mervyn Johnson, président national du NPD. Il est d'avis que le programme du parti tel qu'énoncé avant les dernières élections fédérales, "était excellent puisque les autres partis y ont fait écho", mais, les électeurs n'en ont pas tellement tenu compte. "Un bon nombre de problèmes au Canada sont extrêmement complexes et les solutions ne sont pas faciles à mettre en oeuvre. M. Johnson, ex-député de Kindersley, Saskatchewan, aux Communes, a adressé la parole à Calgary à une conférence de dirigeants du NPD.

SAIGON — Le ministre de la Sécurité du Sud Vietnam, le major-général Ton That Dinh, a déclaré qu'il ne pouvait répondre de la sécurité de Mme Ngo Dinh Nhu advenant que celle-ci revienne à Saigon.

Le général Dinh, un personnage qui a joué un rôle clé dans le coup d'Etat qui a renversé le précédent gouvernement Diem, a précisé que l'antagonisme à l'endroit de Mme Nhu provient principalement des femmes qui ne lui pardonnent pas le rôle qu'elle a joué. Le ministre de la sécurité a ajouté que c'est un fait reconnu que Mme Nhu possède des comptes de banque à l'étranger, mais qu'on ignore l'importance de sa fortune. Mme Nhu est ici photographié en compagnie de sa fille Le Thuy alors qu'elle blâmait sévèrement les Etats-Unis pour avoir joué un rôle dans la révolte qui a causé la mort de son mari et de son frère Ngo Dinh Diem chef du gouvernement.



Encore une qui l'a échappé belle... grâce à la Bell!

Vous n'êtes jamais "coincé" quand vous pouvez téléphoner pour demander aide ou conseil... ou simplement bavarder en attendant que la peinture sèche! Qu'il est bon de savoir que le téléphone est toujours à votre service! La Compagnie de Téléphone Bell du Canada.

...ifférence entre désirer et posséder?...C'est un

PRÊT PERSONNEL

de la

BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPÉRIALE

Une nouvelle voiture?...Des appareils ménagers?...Quel que soit ce dont vous avez besoin, vous pouvez vous le procurer dès maintenant au moyen d'un Prêt Personnel de la Banque de Commerce Canadienne Impériale. C'est un prêt à faible intérêt, garanti par une assurance-vie. Remboursement par versements faciles. Voyez, à ce sujet, l'aimable gérant de votre succursale de la Banque de Commerce.

LA BANQUE QUI BATIT L'AVENIR

Plus de 1260 succursales à votre service